

**CARATTERISTICHE**

- Due segnali di uscita derivati dallo stesso segnale di ingresso
- Campi scala di ingresso ed uscita configurabili mediante interruttori DIP
- Due canali di uscita indipendenti
- Sorgente di alimentazione isolata per trasmettitori di corrente su ingresso
- Sorgenti di alimentazione isolate per carichi passivi su uscite
- Isolamento galvanico a 1500 Vca sulle 4 vie
- LED di segnalazione per stato di corretta alimentazione
- EMC conforme – Marchio CE
- Adatto al montaggio su binario DIN conforme a EN-50022 ed EN-50035



**DESCRIZIONE GENERALE**

Il convertitore DAT 5022 è progettato per fornire in uscita due segnali indipendenti in tensione o corrente proporzionali con il valore del segnale normalizzato applicato al suo ingresso.

E' possibile programmare i campi scala di ingresso ed uscita mediante interruttori DIP accessibili aprendo l' apposito sportello situato sul fianco del dispositivo (vedasi sezioni "Tabella campi scala di ingresso" e "Tabella campi scala di uscita").

Sul lato frontale del dispositivo sono presenti il led PWR per la segnalazione del corretto stato di alimentazione ed i potenziometri di ZERO e SPAN per la regolazione dei valori di inizio e fondo scala.

L' isolamento a 1500 Vca tra ingresso, alimentazione ed uscite elimina tutti gli effetti dovuti ai loops di massa eventualmente presenti, consentendo l' uso del dispositivo anche nelle più gravose condizioni ambientali.

All' ingresso è possibile collegare un trasmettitore di corrente, mentre su entrambe le uscite è possibile connettere strumenti o carichi passivi in quanto sono disponibili sorgenti di alimentazione isolate (Aux supply) per la loro alimentazione.

Il DAT 5022 è conforme alla direttiva 2004/108/CE sulla compatibilità elettromagnetica.

Esso è alloggiato in un contenitore plastico di 12,5 mm di spessore da binario DIN conforme agli standard EN-50022 ed EN-50035 .

**ISTRUZIONI DI IMPIEGO**

Il convertitore DAT 5022 deve essere alimentato con una tensione continua compresa tra i valori di 20 e 32 V che deve essere applicata tra i morsetti Q (+Vdc) e R (GND). Le connessioni di uscita devono essere effettuate in base a quanto indicato nelle sezioni "Collegamenti lato uscita 1" e "Collegamenti lato uscita 2".

**Uscita 1:**

**Uscita attiva corrente:** tra i morsetti I (Aux supply 1) ed L ( Out1 ) per le correnti uscenti; **uscita passiva corrente:** tra i morsetti L ( Out1 ) e G (Out1 GND) per le correnti entranti; **uscita tensione:** tra i morsetti L ( Out1 ) e G (Out1 GND) .

**Uscita 2:**

**Uscita attiva corrente:** tra i morsetti E (Aux supply 2) ed F ( Out2 ) per le correnti uscenti; **uscita passiva corrente:** tra i morsetti F ( Out2 ) e H (Out2 GND) per le correnti entranti; **uscita tensione:** tra i morsetti F ( Out2 ) e H (Out2 GND) .

Le connessioni di ingresso devono essere effettuate in base a quanto indicato nella sezione "Collegamenti lato ingresso".

**Ingresso in tensione:** tra i morsetti N (Input V) e P ( Input GND ); **ingresso passivo** per le correnti entranti tra i morsetti O (Input I) e P ( Input GND ); **ingresso attivo** per le correnti uscenti (ad esempio un trasmettitore 4+20 mA da alimentare) tra i morsetti M (Aux supply) ed O (Input I).

La configurazione dei campi scala di ingresso ed uscita deve essere effettuata mediante gli interruttori DIP. Per configurare il dispositivo occorre fare riferimento alle sezioni "Tabella campi scala di ingresso " e "Tabella campi scala di uscita".

Dopo la fase di configurazione del convertitore, è necessario procedere alla calibrazione di ogni canale di misura per mezzo delle regolazioni di ZERO e SPAN situate sulla parte superiore del contenitore. Per la taratura del dispositivo e le modalità di installazione fare riferimento alle sezioni " Configurazione e calibrazione DAT5022 " e "Istruzioni per l' installazione".

**SPECIFICHE TECNICHE (Tipiche a 25 °C e nelle condizioni nominali)**

INGRESSO	USCITE 1 & 2	ALIMENTAZIONE
<p><b>Tipo di segnale (configurabile)</b> Corrente: 4 ÷ 20 mA, 0 ÷ 20 mA Tensione: 0÷10 V, 2÷10 V, 0÷5 V, 1÷5 V <b>Impedenza di ingresso</b> Corrente: ~ 50 Ω Tensione: &gt;/= 1 MΩ <b>Alimentazione ausiliaria (Aux. supply )</b> 18 Vcc min @ 20 mA</p>	<p><b>Tipo di segnale (configurabile)</b> Corrente: 4 ÷ 20 mA, 0 ÷ 20 mA Tensione: 0÷10 V, 2÷10 V, 0÷5 V, 1÷5 V <b>Regolazione uscita</b> Zero: ± 5 % del f.s. minimo Span: ± 5 % del f.s. minimo <b>Impedenza di uscita</b> Corrente: &lt;/= 500 Ω Tensione: &gt;/= 5 KΩ <b>Alimentazione ausiliaria (Aux. supply out)</b> 12 Vcc min @ 20 mA</p>	<p><b>Tensione di alimentazione (**)</b> 20÷32 Vcc <b>Consumo di corrente @ 24 Vcc (***)</b> Uscita in corrente: 80 mA max. Uscita in tensione: 40 mA max. <b>Consumo di corrente max. (***)</b> 100 mA</p>
	<p><b>PRESTAZIONI</b></p>	<p><b>ISOLAMENTI</b> <b>Tensione di isolamento</b> 1500 Vca, 50 Hz, 1 min. su tutte le vie</p>
	<p><b>Errore di calibrazione</b> ± 0,1 % del f.s. <b>Errore di linearità (*)</b> ± 0,05 % del f.s. <b>Deriva Termica</b> 0,02 % del f.s./°C <b>Tempo di risposta (dal 10 al 90 % del f.s.)</b> &lt; 10 ms</p>	<p><b>CONTENITORE</b> <b>Materiale</b> Plastica auto-estinguente <b>Temperatura operativa</b> -20 ÷ 60 °C <b>Temperatura di immagazzinaggio</b> - 40 ÷ 85 °C <b>Umidità relativa (senza cond.)</b> 0 ÷ 90% <b>Montaggio</b> Su binario DIN in conformità con EN50022 ed EN50035 <b>EMC ( per ambienti industriali )</b> Immunità: EN 61000-6-2 Emissione: EN 61000-6-4 <b>Peso</b> circa 90 g</p>

(\*) inclusivo di isteresi e variazioni della tensione di alimentazione.

(\*\*) internamente protetto contro l'inversione di polarità (60 Vcc max.).

(\*\*\*)Corrente: con tensioni ausiliarie di ingresso ed uscita operative; Tensione: con tensione ausiliaria di ingresso operativa.

## CONFIGURAZIONE E CALIBRAZIONE DAT 5022.

- 1) Consultare la " Tabella campi scala di ingresso " e determinare la posizione del tipo di ingresso scelto  
Consultare la " Tabella campi scala di uscita " e determinare la posizione del tipo di uscita scelto per ogni canale. Nelle righe corrispondenti sono indicate le configurazioni degli interruttori DIP.
- 2) Posizionare gli interruttori come indicato.
- 3) Collegare in ingresso un simulatore con uscita in tensione o corrente.
- 4) Portare il simulatore al valore minimo della scala di ingresso.
- 5) Regolare il valore minimo delle uscite con i relativi potenziometri di ZERO .
- 6) Portare il simulatore al valore massimo della scala di ingresso.
- 7) Regolare il valore massimo delle uscite con i relativi potenziometri di SPAN.
- 8) Ripetere le operazioni in sequenza dal punto 4 al punto 7 finché i valori non sono precisi (tipico 3 tentativi).

### Esempio di configurazione:

Ingresso: 4÷20 mA; uscita 1: 0÷10 V; uscita 2: 4÷20 mA.  
Configurazione interruttori di ingresso (SW1): On, Off, On, Off, On, Off.  
Configurazione interruttori di uscita 1 (SW2): Off, On, Off, Off, Off, Off.  
Configurazione interruttori di uscita 2 (SW3): On, Off, Off, On, On, Off.

### TABELLA CAMPI SCALA DI INGRESSO

INGRESSO	SW1					
	1	2	3	4	5	6
0 ÷ 10 V		●				
2 ÷ 10 V	●					
0 ÷ 5 V		●		●		
1 ÷ 5 V	●			●		
0 ÷ 20 mA		●	●		●	
4 ÷ 20 mA	●		●		●	

### TABELLA CAMPI SCALA DI USCITA

USCITA 1 & 2	SW2 & SW3					
	1	2	3	4	5	6
0 ÷ 10 V		●				
2 ÷ 10 V		●		●	●	
0 ÷ 5 V		●	●			
1 ÷ 5 V		●	●	●	●	
0 ÷ 20 mA	●					
4 ÷ 20 mA	●			●	●	

● = INTERRUOTTORI DIP " ON"

### ISTRUZIONI PER L' INSTALLAZIONE

Il dispositivo DAT5022 è adatto al montaggio su binario DIN in posizione verticale. Per un funzionamento affidabile e duraturo del dispositivo seguire le seguenti indicazioni.

**Nel caso in cui i dispositivi vengano montati uno a fianco all' altro distanziarli di almeno 5 mm nei seguenti casi:**

- Temperatura del quadro maggiore di 45 °C e **almeno una** delle condizioni di sovraccarico si sia verificata.
- Temperatura del quadro maggiore di 35 °C ed **entrambe** le condizioni di sovraccarico si siano verificate.

#### Condizioni di sovraccarico:

- Utilizzo della tensione ausiliaria per l' ingresso in corrente (morsetto M).
  - Utilizzo della tensione ausiliaria per le uscite in corrente (morsetti I ed E).
- Evitare che le apposite feritoie di ventilazione siano occluse da canaline o altri oggetti vicino ad esse.

Evitare il montaggio dei dispositivi al di sopra di apparecchiature generanti calore; si raccomanda di montare il dispositivo nella parte bassa dell' installazione, quadro o armadio che sia.

Installare il dispositivo in un luogo non sottoposto a vibrazioni.

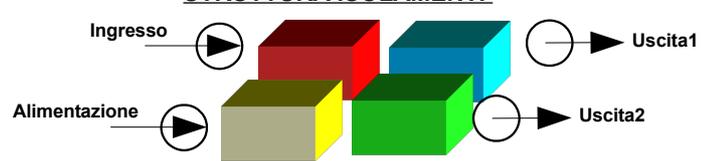
Si raccomanda inoltre di non far passare il cablaggio in prossimità di cavi per segnali di potenza e che il collegamento sia effettuato mediante l' impiego di cavi schermati, lo schermo dei quali dovrà essere collegato alla massa di riferimento.

**Avvertenza:** quando l' ingresso in tensione (morsetto N) non è utilizzato, si raccomanda di non connettere cavi o di collegare il morsetto N con il morsetto P.

### SEGNALAZIONE LUMINOSA

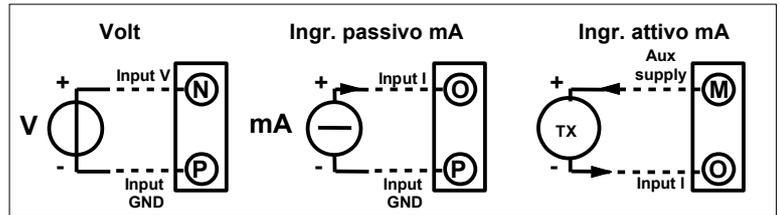
LED	COLORE	STATO	DESCRIZIONE
PWR	VERDE	ACCESO	Dispositivo alimentato
		SPENTO	Dispositivo non alimentato

### STRUTTURA ISOLAMENTI

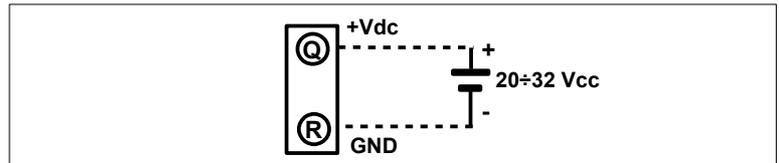


### COLLEGAMENTI DAT5022

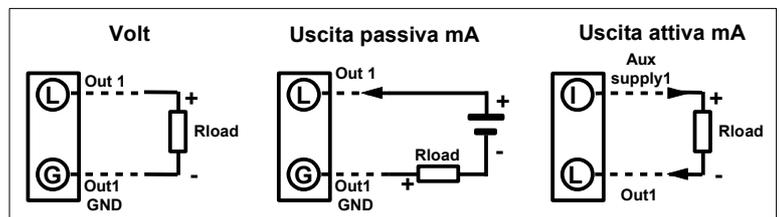
#### COLLEGAMENTI LATO INGRESSO



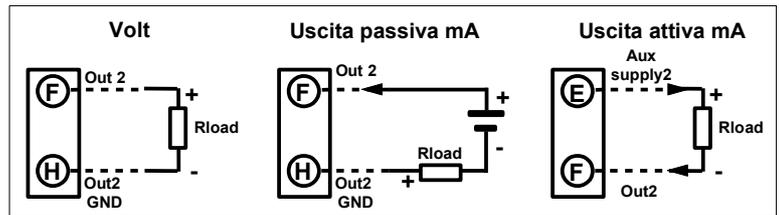
#### COLLEGAMENTI LATO ALIMENTAZIONE



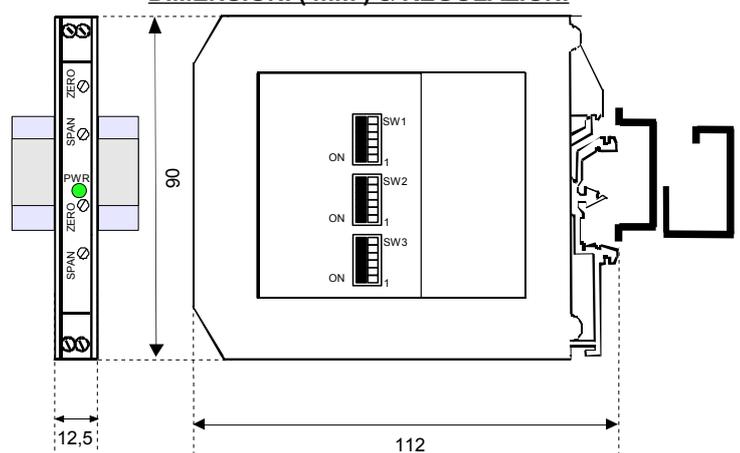
#### COLLEGAMENTI LATO USCITA 1



#### COLLEGAMENTI LATO USCITA 2



### DIMENSIONI ( mm ) & REGOLAZIONI



#### ROTAZIONE POTENZIOMETRI ( USCITE 1 & 2 )



### COME ORDINARE

Il DAT 5022 viene fornito nella configurazione richiesta dal cliente in fase di ordine. Nel caso in cui la configurazione del dispositivo non sia specificata, i parametri di funzionamento saranno da impostare a cura dell'utilizzatore.

#### ESEMPIO DI CODICE D' ORDINE:

**DAT5022** **0÷10 V** - **0÷10 V** - **0÷10 V**  
 Campo scala di ingresso      Campo scala uscita 1      Campo scala uscita 2